

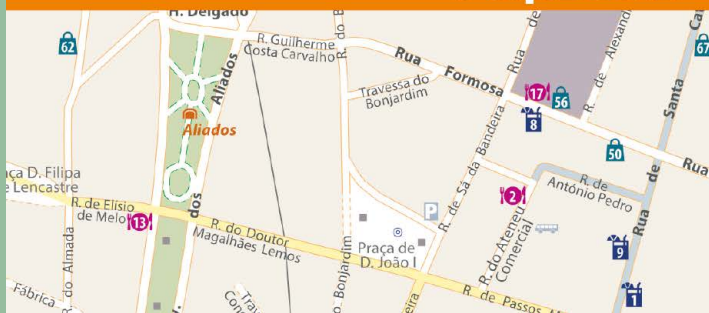


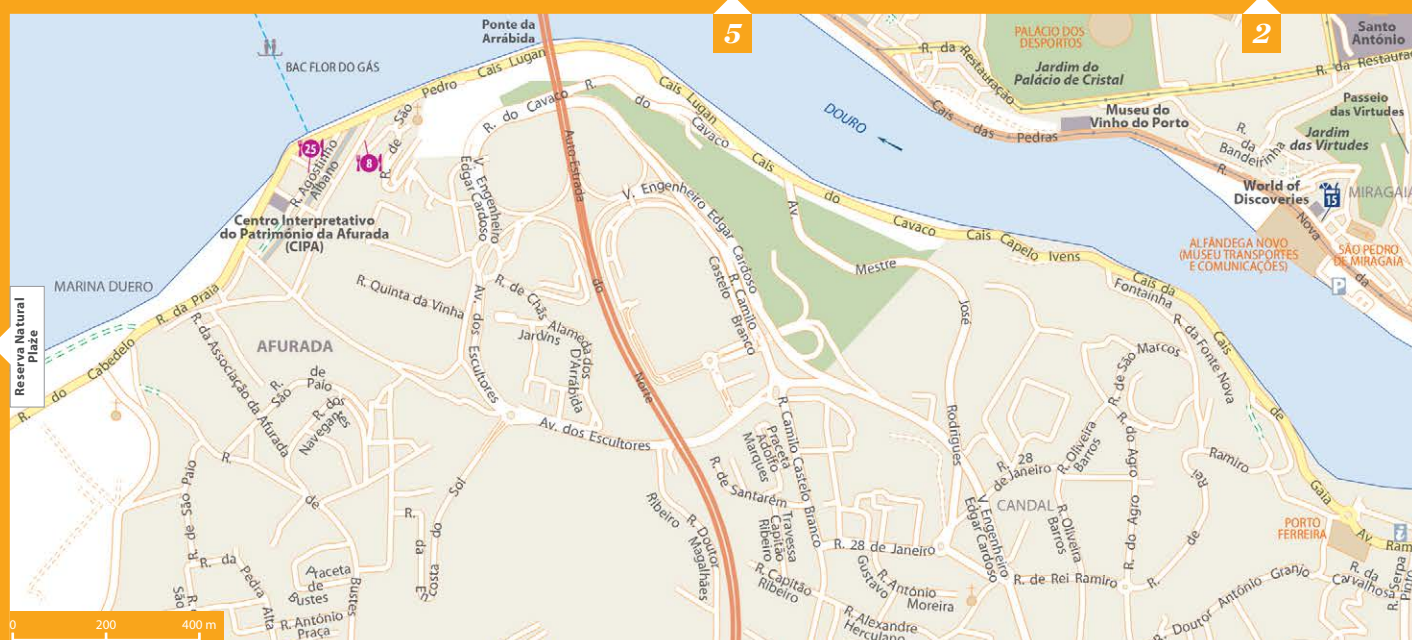
**MICHELIN**



# PORTO

**MapBóok**





Lodzie barcos rabelos

**Reserva Natural Local do Estuário do Douro** – Poza planem. [www.parquebiologico.pt](http://www.parquebiologico.pt). Szeroki chodnik i ścieżka rowerowa wzdłuż brzegu rzeki (aż do ujścia). Zaraz za **mariną Douro** rozciąga się **rezerwat przyrodniczy**. Centrum badawcze i dwa punkty obserwacyjne, z których można podziwiać ptaki.

**Plaże** – Poza planem. Ścieżka rowerowa biegnąca wzdłuż oceanu na długości kilkuset kilometrów. Na południe od Douro rozciąga się **praia de Lavadores**, a nieco dalej **praia da Madalena**. Dalej na południe leżą szerokie plaże **Valadares**, **Miramar** i **Granja** oraz miejscowość wypoczynkowa **Espinho** (22 km na południe od Porto).

## GDZIE ZJEŚĆ

**5 Afurada** jest idealnym miejscem, aby skosztować ryb i owoców morza z rusztu. Uwaga: miejscowe lokale są oblegane.

**3 Adegas e Presuntaria Transmontana** – Av. Diogo Leite 80 – **M Jardim do Morro** – ☎ 223 758 380 – dania 25–30 EUR. Pyszne wędliny, szynki, mięsa z *plancha* (grilla) i dania rybne.

**6 Casa do Pescador** – R. Vasco da Gama 18 – Afurada – ☎ 227 813 077 – zamkn. w pn. – dania 15–25 EUR – Lokal w rybackiej chacie. W menu: ryby z pieca opalanego drewnem lub duszone (podawane z ryżem), owoce morza, sałatki, warzywa.

**9 Dom Luís** – Av. Ramos Pinto 264–266 – **M Jardim do Morro** – ☎ 223 751 251 – zamkn. w pn. – dania ok. 25 EUR. Niewielki, elegancki lokal serwujący dopracowane dania (dorsz, gulasz z fasoli feijoadas, krewetki).

**12 Espaço Porto Cruz** – **M Wierozem**.

**25 Taberna do São Pedro** – R. Agostinho Albano 84 – ☎ 220 993 883 – 15/25 EUR – zamkn. w nd. wieczorem. Lokal serwujący świeże ryby. Kilka stolików i ław na chodniku.

## CHWILA PRZERWY

**14 3+ Arte** – Largo Joaquim de Magalhães 12 – **M Jardim do Morro**. W dawnym hangarze znajduje się



4

## 5 CASA DA MÚSICA - PALÁCIO DE CRISTAL

Jadąc wzdłuż Douro, można poznać historię produkcji wina z Porto i wielkich odkryć geograficznych. Na wzgórzach znajdują się Jardim do Palácio de Cristal, Museu Romântico i Casa da Música.

### ZWIEDZANIE

**World of Discoveries** – R. de Miragaia, 103 - 1 - [www.worldof-discoveries.com-pn-pt](http://www.worldof-discoveries.com-pn-pt) 10.00-18.00, weekendy i święta 10.00-19.00 - zamkn. 11 i 25 XII - 14 EUR, zniżka przy zakupie biletu online. Kompleks poświęcony wielkim odkryciom geograficznym – makiety statków, przyrządy nawigacyjne, wielcy żeglarze i podróże ich śladami (Ceuta, Indie, Timor).

**Museu do Vinho do Porto** – R. de Monchique, 45-52 - 1, 500 - wt.-sb. 10.00-17.30, nd. 10.00-12.30, 14.00-17.30 - 2,20 EUR, wstęp wolny w weekendy. Muzeum w dawnym magazynie (XVIII w.) przybliża historię miasta i handlu winem.

**Jardim do Palácio de Cristal** – R.D. Manuel II - 18 - 8.00-19.00 (IV-IX 21.00) - wstęp wolny. Romantyczny ogród – ukwiecone alejki, pawie, sztuczne grotty, laguna i fontanny. Z punktów widokowych można podziwiać Vila Nova de Gaia i Douro. To tutaj stała szklana konstrukcja (Kryształowy Pałac), w której



Pavilão Sportivo



Tramwaj w Museu do Carro Elétrico w 1865 r. odbyła się międzynarodowa wystawa. W 1952 r. została wyburzona i zastąpiona pozbawionym wdzięku **Pawilonem Sportów**, betonową konstrukcją na planie koła, w której odbywają się zajęcia rekreacyjne, sportowe występy i wydarzenia kulturalne.

**Galeria Municipal Almeida Garrett** – Północno-zachodni narożnik ogrodu - 18 - wt.-sb. 10.00-18.00, nd. 14.00-18.00 - wstęp wolny. Nowoczesna galeria. Na dolnym poziomie znajduje się **biblioteka** imienia portugalskiego poety **Almeidy Garrett**.

**Museu Romântico** – R. Entre-Quintas, 220 - 18 - pn.-sb. 10.00-17.30, nd. 10.00-12.30, 14.00-17.30 - 2,20 EUR, wstęp wolny w weekendy. Muzeum w Quinta da Macieirinha, anglosaskim domostwie, prezentuje meble w stylach empire i angielskim, bibeloty i stuki.

**Museu do Carro Elétrico (Muzeum Tramwajów)** – Alameda Basílio Teles, 51 - 1 - [www.museudo-carroeletrico.pt-pn](http://www.museudo-carroeletrico.pt-pn) 14.00-18.00, wt.-nd. 10.00-18.00 - 8 EUR. W dawnym hangarze Central Termo-Elétrica de Massarelos można obejrzeć kilkanaście tramwajów, od najstarszych pojazdów ciągniętych przez konie (1872) po najnowsze modele.



sklep z pracami lokalnych artystów oraz bar – degustacja porto i *tepiscos* (szynka, sery, kielbasa chorizo).

### ZAKUPY

51 **Amor de Galo** – Av. Diogo Leite 434 - Jardim do Morro - zamkn. w nd. Sklep z portugalskim rękodziełem – torby i szmaciane lalki, haftowane portfele, biżuteria, szale, zeszyty.

### WIECZOREM

74 **Espaço Porto Cruz** – Largo Miguel Bombarda 23 - Jardim do Morro - ☎ 220 925 340 / 910 553 559 - rezerwacja (restauracja). Wspaniałe miejsce, w którym pierwsze skrzypce gra wino – sale wystawowe prezentujące współczesną sztukę, degustacje i ogródek letni na ostatnim piętrze.

Miejsca opisane w sąsiednich dzielnicach:





## TRANSPORT

☞ Starówkę i centrum (Baixa) można zwiedzić na piechotę.

**Informacje** – [www.metrodopoporto.pt](http://www.metrodopoporto.pt) (metro), [www.stcp.pt](http://www.stcp.pt) (autobus).

☞ *Plan sieci transportu zbiorowego na skrzyneczku ołdakli.*

## Bilety

**Bilety** – Magnetyczne karty z możliwością doładowania **Andante** (0,60 EUR) uprawniają do przejazdów **metrem** i/lub **autobusem** (w zależności od rodzaju doładowania). Najlepiej wybrać **doładowanie wieloprzejazdowe**, wszystkimi środkami lokomocji, np. na 24 godz.

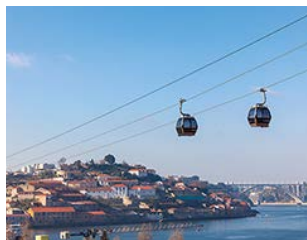
**Ceny** – Od 1,20 EUR za przejazd w 2 strefach. Stawka uzależniona od liczby wybranych stref.

**Gdzie kupić** – Na lotnisku, w centrum informacji turystycznej, w „lojas Andante”, na dworcu São Bento, w niektórych punktach STCP i w kasach biletowych metra. Możliwość zakupu biletów jednorazowych w autobusach (1,85 EUR) i tramwajach (2,50 EUR).

☞ Warto rozważyć zakup **Porto Card**. ☞ *Porto taniej*.

## Metro

6 linii metra oznaczonych literami (A–F) i kolorami. Pociągi **linii D** (żółta) kursują ze starówki do Vila Nova de Gaia.



*Kolejka linowa*

**Godziny kursowania** – Codz. od 6.00 do 1.00.

**Informacja** – Stacja **Trindade** i dworzec **São Bento**.

## Autobusy (autocarros)

Liczne połączenia (siecią zarządzaną **STCP**). **Przydatna linia**: autobusy linii 500 (praça da Liberdade–Matosinhos) kursują wzdłuż Douro do Foz do Douro, plaż i Matosinhos.

**Godziny kursowania** – Codz. od 6.00 do 0.30, kilka autobusów nocnych (oznaczonych literą „M”).

## Tramwaje (Eléctrico)

**Linie i godziny kursowania – Linia 1**: kursuje z przystanku przed kościołem São Francisco do Foz do Douro, 9.30–19.55; **linia 18**: kursuje z przystanku przed kościołem do Carmo do brzegu Douro; **linia 22**: kursuje z górnej stacji kolejki do Guindais do kościoła do Carmo.

## Kolejka linowo-terenowa

**Funicular dos Guindais**: trasa: Ribeira, av. Gustavo Eiffel do Batalha (IV–X: nd.–śr. 8.00–20.00, czw.–sb. 8.00–22.00, VIII: 8.00–24.00; XI–III: 8.00–20.00 – 2,50 EUR).

## Kolejka linowa

**Teleférico de Gaia** kursuje z cais de Gaia do Jardim do Morro, górnym przystankiem Ponte D. Luís I w Vila Nova de Gaia.

**Godziny kursowania** – 26 IV–24 IX: 10.00–20.00, 25 III–25 IV i 25 IX–24 X: 10.00–19.00, 25 X–23 III: 10.00–18.00 – 6 EUR lub 9 EUR w obie strony (dzieci 50% niżki).

**Informacje** – [www.gaiacablecar.com](http://www.gaiacablecar.com)

## Statek

Stateczek **Flor do Gás** kursuje między brzegami Douro: z nabrzeża do Ouro w Porto do Afurady.

**Godziny kursowania i ceny** – 9.00–22.00 latem, 9.00–18.00

zimą (w zależności od pogody), co 15 min (15 min i 45 min po każdej pełnej godzinie z nabrzeża do Ouro, 30 min po każdej pełnej godzinie i o każdej pełnej godzinie z Afurady); 1,50 EUR (rower 1 EUR). Przeprawa trwa 2 minuty.

## Pociąg

Do Guimarães (czas przejazdu: 1 godz. 10 min) i Bragi (ok. 1 godz.) można dojechać pociągiem (odjazdy średnio co godzinę).

## Taksówki

Postoje są na większości dużych placów.

**Przedsiębiorstwa** – Táxis do Porto – ☞ 223 206 059/911 907 533 – [www.taxis-porto.pt](http://www.taxis-porto.pt)

## Rower

Ze względu na pagórkowate ukształtowanie terenu poruszanie się rowerem po starej części Porto jest bardzo męczące. Za to rowerowa wycieczka wzdłuż brzegów Douro to sama przyjemność. W mieście wytyczono dwie ścieżki rowerowe.

**Wypożyczalnie** – Blue Dragon – Av. Gustavo Eiffel, 280 (niedaleko Funicular dos Guindais) – ☞ 222



*Statek wycieczkowy na Douro*

022 375 / 912 562 190 – [www.por-torentabike.com](http://www.por-torentabike.com). Ok. 15 EUR/dobę, stawka malejąca. Zwiedzanie miasta z przewodnikiem (3 godz.).

## PIENIĄDZE I BUDŻET

**Banki** – Placówki bankowe czynne od 8.30 do 15.00 (pn.–pt.). Liczne bankomaty całodobowe.

**Płatność kartą** – Większość hoteli, restauracji, sklepów i *multibancos* (bankomaty) akceptuje karty Visa, Eurocard i Mastercard.

**Budżet** – W szczycie sezonu nocleg w pokoju 2-os. w pensjonatach i hostelach kosztuje od 70 EUR. Posiłek w *tasca* to wydatek rządu 10–15 EUR, w eleganckiej restauracji

## Nagle przypadki

**Numer alarmowy**: ☞ 112

**Policja turystyczna** w Porto (zguba lub kradzież): R. Clube dos Fenianos, 11 (obok biura informacji turystycznej Centro) – ☞ 222 081 833.

**Strata karty płatniczej**:

☞ +48 828828828 (zastrzeżenie karty), 24 godz. na dobę, 7 dni w tygodniu.

**Placówki dyplomatyczne**:

**Ambasada RP w Portugalii**: 1400-092 Lizbona, Avenida das Descobertas 2, ☞ +351 213 041 410, dyżurny: +351 913 254 442, e-mail: [lizbona.amb.sekretariat@msz.gov.pl](mailto:lizbona.amb.sekretariat@msz.gov.pl), [www.lizbona.msz.gov.pl](http://www.lizbona.msz.gov.pl).

**Konsulat Honorowy RP w Porto**:

Konsul: Pedro Silva Reis, Porto, Av. Dom Joao II, 4430-022 Vila Nova de Gaia, ☞ +351 223 775 199, w. 399, e-mail: [geral@consuladopoloniaporto.pt](mailto:geral@consuladopoloniaporto.pt), [consulhonorario@consuladopoloniaporto.pt](mailto:consulhonorario@consuladopoloniaporto.pt), [consulhonorowy@consuladopoloniaporto.pt](mailto:consulhonorowy@consuladopoloniaporto.pt).

Ponte Luis I ..... 1P

|                                                            |                                                  |                                                     |                                       |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Afurada ..... 4L                                           | Fundação de Serralves ..... 6P                   | Museu Romântico. 5P                                 | Rua das Carmelitas 2P                 |
| Amarante ..... 8L                                          | Galeria Municipal                                | Nevogilde ..... 6L                                  | Rua das Flores ..... 1P               |
| Antigos Paços do Concelho ..... 7P                         | Almeida Garrett ..... 5P                         | Nossa Senhora da Oliveira ..... 7P                  | Rua de Santa Maria 7P                 |
| Avenida Diogo Leite ..... 4P                               | Hospital de Santo António ..... 2                | Nossa Senhora da Serra do Pilar. 4P                 | Rua Formosa ..... 3P                  |
| Avenida dos Aliados ..... 3L                               | Igreja e Torre dos Clérigos ..... 2P             | Paço dos Duques de Bragança ..... 7P                | Rua Santa Catarina ..... 3P           |
| Banco de Portugal 3L                                       | Instituto do Vinhos do Douro e do Porto . 1L     | Parque da Cidade. 6                                 | Sabrosa ..... 8P                      |
| Barragem de Carrapatelo ..... 8L                           | Jardim da Cordoaria ..... 2P                     | Passeio dos Clérigos ..... 2P                       | Santa Clara ..... 1P                  |
| Barrô ..... 8P                                             | Jardim do Palácio de Cristal ..... 5P            | Peso da Régua ..... 8P                              | Santa Maria de Cárquere ..... 8L      |
| Bom Jesus de Matosinhos ..... 6L                           | Jardim do Passeio Alegre ..... 6P                | Pinhão ..... 8P                                     | Santo António do Congregados ..... 3L |
| Cais da Ribeira ..... 1P                                   | Lamego ..... 8P                                  | Plataforma das Artes José de Guimarães ..... 7L     | Santo Ildefonso ..... 3P              |
| Capela das Almas. 3P                                       | Largo da Oliveira ..... 7P                       | Ponte da Arrábida. 4L                               | São Francisco ..... 1L                |
| Carmo e Carmelitas, kościoły ..... 2P                      | Largo do Toural ..... 7L                         | Ponte Luis I ..... 1P                               | São Francisco w Guimarães ..... 7P    |
| Casa da Música ..... 5P                                    | Livraria Lello & Irmão ..... 2P                  | Pótnocny brzeg Douro ..... 6P                       | São João da Pesqueira ..... 8P        |
| Casa de Serralves. 6P                                      | Marina Douro ..... 4L                            | Praça da Batalha ..... 3P                           | São Lourenço dos Grilos ..... 1P      |
| Casa Museu Fundação António de Almeida ..... 5L            | Matosinhos ..... 6L                              | Praça da Liberdade 3L                               | São Miguel do Castelo ..... 7P        |
| Casa Museu Teixeira Lopes ..... 4P                         | Mercado do Bolhão 3P                             | Praça de São Tiago 7P                               | São Pedro de Balsemão ..... 8P        |
| Castelo da Foz ..... 6P                                    | Miradouro da Boa Vista ..... 8P                  | Praça Infante Dom Sé ..... 1P                       | Sé ..... 1P                           |
| Castelo de Guimarães ..... 7P                              | Mont Penha ..... 7P                              | Henrique ..... 1L                                   | Sea Life Porto ..... 6L               |
| Castelo do Queijo. 6P                                      | Muralha Fernandina 1P                            | Praia da Granja ..... 4L                            | Solar de Mateus ..... 8P              |
| Caves Cedofeita, kościół. 5P                               | Museu Alberto Sampaio ..... 7P                   | Praia de Madalena. 4L                               | Teatro Nacional São João ..... 3P     |
| Centre Português de Fotografia ..... 2P                    | Museu de Arte Contemporanea . 6P                 | Praia de Lavadores. 4L                              | Terreiro da Sé ..... 1P               |
| Centro interpretativo do Património da Afurada (CIPA) . 4L | Museu de Arte Sacra e Arqueologia ..... 1P       | Praia de Miramar. 4L                                | Vila Nova de Gaia. 4P                 |
| Colina Sagrada ..... 7P                                    | Museu do Carro Eléctrico ..... 5P                | Praia de Valadares. 4L                              | Vila Real ..... 8P                    |
| Convento Santo António dos Capuchos ..... 7P               | Museu do Vinho do Porto ..... 5P                 | Praia Leça da Palmeira ..... 6L                     | World of Discoveries ..... 5P         |
| Escadas dos Guindais ..... 1P                              | Museu e Igreja da Misericórdia do Porto ..... 1P | Przeprawa Flor do Gas ..... 4L                      | Zabytkowy pociąg 8P                   |
| Estação de São Bento ..... 3L                              | Museu Guerra Junqueiro ..... 1P                  | Reserva Natural Local do Estuário do Douro ..... 4L |                                       |
| Farol de São Miguel ..... 6P                               | Museu nacional Soares dos Reis ..... 2L          |                                                     |                                       |
| Foz do Douro ..... 6P                                      |                                                  |                                                     |                                       |

# Michelin Travel Partner

Société par actions simplifiées au capital de 11 288 880 EUR  
27 cours de l'Île Seguin - 92100 Boulogne-Billancourt  
R.C.S. Nanterre 433 677 721

Toute reproduction, même partielle et quel qu'en soit le support, est interdite sans autorisation préalable de l'éditeur.

© Michelin, Propriétaires-éditeurs

# PROGRAM PARTNERSKI

GRUPA WYDAWNICZAJ HELION



1. ZAREJESTRUJ SIĘ
2. PREZENTUJ KSIĄŻKI
3. ZBIERAJ PROWIZJĘ

Zmień swoją stronę WWW  
w działający bankomat!

Dowiedz się więcej i dołącz już dzisiaj!

<http://program-partnerski.helion.pl>

GRUPA WYDAWNICZA  
**Helion SA**

- Kup książkę
- Poleć książkę
- Oceń książkę
- Księgarnia internetowa
- Lubię to!
- Nasza społeczność

# PORTO

Szczegółowy **atlas miasta**  
w praktycznym formacie!

**Zakochaj się w Porto!**



## Nasz TOP:

- największe atrakcje
- wyjątkowe chwile
- restauracje
- kawiarnie
- zakupy
- kluby



**Praktyczny i niezastąpiony przewodnik, by niczego  
nie przegapić:**

- poręczny rozmiar
- podział miasta na dzielnice
- wszystkie opisane obiekty umieszczone na planach

## MapBóòk



Sprawdź najnowsze promocje:  
• <http://bezdroza.pl/promocje>  
Przewodniki najchętniej czytane:  
• <http://bezdroza.pl/bestsellery>  
Zamów informator podróżniczy:  
• <http://bezdroza.pl/newsletter>

**Hellon SA**  
ul. Kościuszki 1c, 44-100 Gliwice  
tel.: 32 230 98 63  
e-mail: [bezdroza@bezdroza.pl](mailto:bezdroza@bezdroza.pl)  
<http://bezdroza.pl>

 **Księgarnia internetowa**  
<http://bezdroza.pl>

 **Zamówienia telefoniczne**  
**0 801 339900**  
 **0 601 339900**

ISBN 978-83-283-4111-1



9 788328 341111

**Cena 19,90 zł**